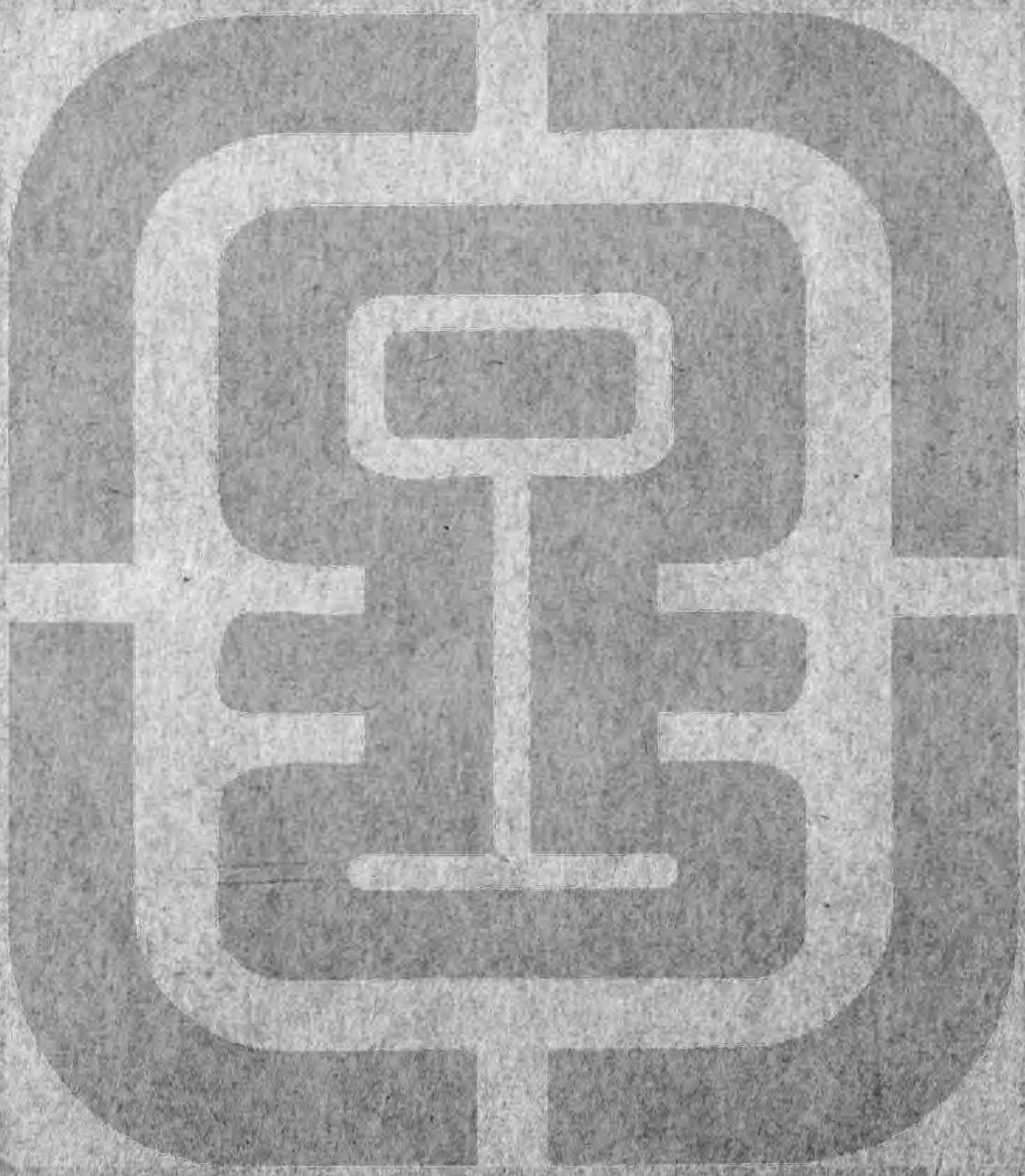


勘處播州事情疏　何喬新

題爲隱匿賊情謀陷城池欺罔　朝廷擅作威福僭禮犯分枉殺人命毒害軍民謀害期親詐傳　敕旨妄造妖言謀爲不軌邀截實封阻當伸訴變亂成法倚法爲姦貪淫酷暴敗倫傷化魘魅不道等事節該欽奉　敕兹特命爾同錦衣衛指揮劉綱備詣前去四川會同鎮守太監劉雅巡撫右副都御史劉璋巡按監察御史何鈞親詣播州撫提事內一登人已并

弔應查文卷將各奏內事情從公逐一審勘明白干
礙宣慰使楊愛宣撫楊友都指揮楊綱參政謝士元
副使翟庭蕙及事有應面證者就便撫提楊友楊愛
并行提楊綱等面證虛實有應委官勘檢者行取附
近湖廣三司堂上官公同勘檢贓物家財等項應追
理者追理僭用器服等物應入官者入官被攻城寨
從長處置應否開設府縣學校亦就定奪有罪人犯
依律議擬情輕者各照常例并土俗事例先行發落
情重者牢固監候若楊友等挾讎妄奏各有不實亦
要具情問結通行奏來定奪欽此欽遵又該臣等題
爲勘提處置夷情事節該奉　聖旨恁到播州事當
對證的撫提楊愛楊友面對虛實即省發聽候不必
監禁欽此又據四川重慶府申抄蒙巡撫四川都察
院右副都御史劉　案驗准本院咨該本院題該播
州宣慰司長官張淵弟張深奏爲僭擬宮禁名號交
結　親王潛謀不臣縱爲不法等事本院看得所奏
事情與楊友等先奏情詞多有相同欲行侍郎等官
何某等通提併勘問結果礙唐王奏　請定奪等
因具題奉　聖旨是張深既係楊愛原奏同謀人數
還差的當人員押解去交付何喬新等併問欽此又

准本院咨該播州宣化長官司長官何清弟何洙奏
爲謀爲不軌殘殺人命橫取民財欺罔不法等事該
通政使司官奏奉　聖旨都察院知道欽此本院看
得所奏情詞與楊友楊愛奏詞內姓名事情多有相
同備抄各詞轉行臣等併勘又准本院咨該本院題
該播州宣慰使司宣慰使楊愛等奏爲姦黨欺罔謀
害土官殺死人命擾亂地方邊夷等事及草塘安撫
司安撫宋韜黃平安撫司安撫羅賓容山等又長官
司長官張經張通毛釗楊玉鄭旭輪署司事舍人李
勳等各奏稱宣撫楊友兄弟及何清等奪占地方擾

亂蠻夷引惹邊釁激變夷民等情本院看得各奏情
詞與楊友張深等先奏事干一連欲行侍郎等官何
等會同鎮守巡撫等官劉雅等併勘中間奏有虛
詐亦就撫提問結等因具題奉　聖旨是欽此又准
本院咨該本院題該宣慰使楊愛奏爲欺誑　朝廷
妄捏賊情違法謀害土官懼罪擅帶軍夷出境不守
地方城池等事看得所奏與楊友等先奏事有干連
合行差官齎文交與各官併勘施行等因具題奉
聖旨是欽此欽遵抄詞轉行臣等行據湖廣都布按
三司委官都指揮僉事房昂右參議李後僉事洪廷

臣將勘過緣由連人犯呈解前來除被攻城寨及應
否開設府縣學校另行處置外會同　欽差鎮守四
川太監劉　巡撫右副都御史劉　巡按監察御史
何　問得犯人張淵招認播州宣慰司隨司辦事長
官洪武初年有播州沿邊安撫司安撫使楊鏗率屬
投順　欽蒙改安撫司爲宣慰司陞楊鏗爲宣慰使
撫治民夷楊鏗病故伊男楊昇孫楊綱曾孫楊輝相
繼襲職宣德正統年間楊綱不合買到土民吳慶長
壽黃保福僧義保九保小進保大朱保元保閣劉爲
火者在家使喚景泰天順年間有楊輝亦不合收買
土民并苗人曾保王壽陳玄卽何宸玄大進保唐奴
福庸范蠻羅保福元觀音張沅何勝昌王福善宋慶
祥王永貴石超祖張保吳誠四保張永富楊善琴童
王慶仁壽李馬龍章及已故王景德祿壽雲壽卽童
壽小鄧卽福壽私自閣劉使喚有吳慶等明知於例
有違各亦不合在伊家住過景泰三年正月內有寨
老袁昱等思得本州稅糧遽年運赴貴州興隆等倉
上納搬運本色艱難告願折納輕齎銀兩楊輝准令
各里每米一石折收苗銀一兩類解該倉買米上納
彼時苗蠻反叛　欽差總兵官靖遠伯王驥領兵征

勦楊輝輸粟以助軍餉蒙　賜勅獎諭本年十二月
內楊輝要表彰　朝廷恩典起立坊牌上寫　勅賜
二字景泰六年四月內楊輝訪知馬湖府土民李鑑
等在於本州地名花崕溪偷砍杉木數多楊輝帶領
土軍人等將李鑑等趕散遺下杉枋二千餘塊令冠
帶民人閻昂借倩赤水等里人民運至水次差頭目
藺希眞韓璽等裝至南京等處賣得羅段三梭共值
銀一千三百餘兩交與楊輝收訖天順三年間楊輝
因妻余氏無子又娶田氏爲妾天順八年七月十七
日田氏生男楊友本年十月初九日俞氏生男楊愛

以後田氏又生男楊敏楊敔楊敷俞氏又生男楊孜
成化三年八月內本司長官何庸病故戶絕有伊族
姪何熙慶不合捏稱係何庸嫡長男告襲前職楊輝
不合准信拘集親族里老審取結狀備申四川都布
按三司覆勘具　奏准令冒襲前職成化五年閏二
月內有忠州等處逃民劉鈔等在於眞州長官司管
下瞭蠻坎等處偷穵鉛鑛蒙四川布政司左叅政陳
述等督同楊輝將劉鈔等趕散棄下黑鉛約有五百
餘擔當將前坎填塞楊輝自合將前項黑鉛入官不
合令人運至地名三溪寄頓土民趙月升家成化六

年月日不等有陝西樂戶劉壽劉鑑郭福亮張順爲
因本處艱難各不合逃來本州趁食住過成化七年
九月內俞氏病故楊愛年方八歲田氏掌家如悍要
將伊男楊友承襲百計謀害楊愛有火者長壽極力
保護得免於死成化九年十月內楊輝差蘭希眞并
頭目王標趙進將黑鉛四百檐裝至蘇州等處變賣
得銀六百兩帶回交與楊輝收訖餘有一百檐仍在
趙月升家頓放成化十一年間楊輝得患暗風病證
聽信田氏巧說楊友係是長子合當襲替是淵不合
阿順勸楊輝將楊友替職有安撫宋韜長官毛釗等
俱稱楊氏家法立嗣以嫡不肯保結有本司典吏顏
珪素被楊輝寵信亦勸楊輝將楊愛爲嗣楊輝因衆
心不從只得具　奏致仕將楊愛替職楊愛年幼一
應政事俱係楊輝主張田氏專掌家事莊田子粒并
家財金銀羅段等物俱係田氏收掌楊愛並不得干
預本年六月十二日蒙　勅楊愛量起土軍跟隨四
川等處總兵等官征勦大壩山都掌事寧之日差人
繳　勅楊愛不合故違一向不行進繳楊輝因溺愛
楊友意要分割本州地土另立衙門寘緣授以官職
是淵與姐夫何清已故頭目徐泰馮瞰并楊輝婿俞

溫田豐姪楊夔各亦不合要圖陛官密與楊輝謀說
大壩山地方原屬本司與容山重安地方相近今被
生苗占據莫若請兵征討克平之後就將容山重安
所管夷寨分割另立宣撫司着大官久做宣撫却不
好等語楊輝喜允差人拘喚容山長官司長官韓瑄
重安長官司長官張通各帶印信前來本司商量成
化十二年正月內韓瑄張通來到本司楊輝分付各
官着令各申生苗占據大壩山煽惑重安容山夷寨
爲惡不納糧馬等因有韓瑄回說各司土民一向納
糧當差不敢妄申楊輝怪怒喝出是淵與何清各又
不合對楊輝言說韓瑄打攪若不懲治事終難成本
月二十日楊輝令人叫韓瑄到司喝令失記名皂隸
將韓瑄責打六十大棍纔扶回家至本月二十八日
因傷身死張通懼怕只得依從楊輝就行捏稱大壩
山原係本司懷遠府故地景泰年間被山苗占據煽
惑熟苗爲惡不服撫化乞會兵征剿等詞令楊愛出
名具奏蒙　勅巡撫四川都察院右副都御史張瓚
領兵征勦張瓚明知楊輝先已致仕又奏起伊領軍
協力攻取官軍到彼不曾交鋒苗人强者逃散老弱
告願投順楊輝囑託張瓚要於彼處設立安撫司并

二長官司就將楊友俞溫何清等爲安撫長官張瓚不合聽囑朦朧具　奏於大壩山地方設懷遠長官司將俞溫爲長官田豐爲左副長官徐泰爲副長官又將容山長官司原管雞西等二十五寨捏作丹章容洞地方開設宣化長官司將楊夔爲正長官何清爲副長官馮暾爲右副長官又將重安長官司原管潕溪總會去處開設安寧宣撫司彼時楊友年方一十三歲捏作一十八歲冒報斬獲首級七顆陞任本司宣撫又要將淵保陞宣撫同知因衆論紛然不曾舉保前項銜門止有懷遠長官司在大壩山地方丹章容洞係湖廣所屬苗寨不服招撫張瓚又行具　奏起倩軍民於凱離寨築立城郭及將播州長官司土軍一千五百名撥去防守楊友授職之後一向隨伊父楊輝任過不曾到任止是徐泰馮暾在於宣撫司替伊俞押楊輝又將識字土吏向崧陳敏馮鈖撥去彼處書辦是淵與何清馮暾要得阿順田氏謀害楊愛將楊友襲任宣慰使楊愛得知記恨在心因淵等係伊父楊輝寵信不敢聲言本年四月初二日湘川驛驛丞周琳九年考滿是淵與楊輝委弟張洪署掌本驛印信彼因本驛

缺少鋪陳及缺馬走遞有弟張洪責令馬夫徐昱蒲底等每馬一匹買補上中下鋪陳各一副及令馬戶韓益之等共出銀一百兩該買馬七匹本年月日不等有弟張洪不合將前項銀兩侵欺入已不行買馬又將上等鋪陳三十副共該價銀一百八十兩盜取回家及將站戶楊道戶丁善奴强占在家使喚本驛官吏因見楊輝寵信淵兄弟不敢告官有弟張深倚張洪聲勢亦不合將本驛馬夫張留三女三眞强奪回家使喚後三眞走回伊父家躲住一向跟尋未獲成化十三年二月內蒙巡撫都御史張瓚因見宣撫司築城未完軍夫缺糧支給具　奏將本州各司成化十四年十五年分該納稅糧六千七百九十六石撥去彼處上納有楊友委頭目劉大榮趙鎮何忠公同徵收除完納外仍欠四百二十四石二斗六升各民因見米價高貴情願每糧一石納茴銀一兩五錢劉大榮不合倚恃楊友信任每石勒要茴銀三兩共計一千二百七十二兩七錢八分除買糧上納外餘有茴銀六百三十六兩三錢九分劉大榮盡行侵欺入已本年三月內蒙四川布政司將銀三百兩發本司轉送容山長官司糴米支與兵夫起蓋宣化長官

司衙門彼時容山長官司缺官委何清署掌印信照
依時價每銀一兩買米二石五斗共該七百五十石
何清每斗不合加收一升共米八百二十五石本司
又委何清徵收清平倉改撥稅糧三百一十七石一
斗五升何清又每斗加收一升共米三百四十八石
八斗六升五合前後共該米一千一百七十三石八
斗六升五合除陸續支米四百八十石與兵夫外餘
米六百九十三石八斗六升五合俱係何清侵欺入
已本年十月內蒙巡撫都御史張瓚看得宣撫司守
備築城土軍苗獠人等數多撥去糧少又行令布政
使馬馴僉事張子言將先年征進餘剩糧銀并折色
氈氊等物共折糧三萬六千石發與楊輝收領支給
有楊輝行令安撫宋韜等按月支與築城守備軍夫
俱已盡絕楊愛不曾經手後巡撫都御史孫仁聽得
道路傳說前項糧價支銷不明行仰分守等官查究
本司將支銷數目造冊繳報訖本年失記月日有革
罷思南宣慰使田宗鼎孫男田貴與伊堂兄田忠嫂
再氏俱從遼東配所逃回播州地方躲住楊輝因與
田貴等關親亦不合容隱在地名木車壩莊所住過
成化十四年正月十二日楊友與伊父妾五兒各不

合通姦楊輝知覺要將五兒打死有五兒懼怕潛於
茶房內自縊身死楊輝又要將楊友殺死楊愛苦勸
楊輝含忍不曾追究本年二月內有頭目王宋保在
於安寧守備是淵因見土軍迯回數多不合對王宋
保嚇說係伊受財賣放要赴楊愛處稟知追究王宋
保怕打將茴銀一十兩送淵收接入已本年五月十
三日有弟張洪取伊小姨雲秀即趙氏來家習學女
工明知趙氏先已聘與土民楊壅爲妻不合將伊姦
訖一度以後往來通姦不絕楊壅訪知將情赴播州
長官司告發追出聘財給還楊壅將趙氏斷與伊母

宋氏領回改嫁有弟張洪仍將趙氏刁引回家姦收
爲妾本年八月內有土民李瑩將屋塞一段賣與淵
爲業議作價銀二百兩陸續止還過銀一百四十兩
仍欠六十兩是淵恃强負賴不還本年九月內楊輝
將莊田一百四十五處茶園二十六處蠟崖二十八
處獵場一十一處魚潭一十三處作四分均分與楊
友楊愛楊孜楊敏因是楊友楊愛年長俱有職事分
與金銀器皿等項親寫分单爲照楊孜楊敏年幼俱
無職役止將金壺一把金臺盤一副金盂一口分與
楊孜及將金壺一把金臺盤一副金盂一口金鍾二

箇分與楊敏俱令田氏收藏不曾寫與分单又將火者吳慶等二十名分與楊愛楊孜使喚張沅等一十八名分與楊友楊敏使喚本年月日不等楊愛因見各里土民不諳書辦不合違例將市民姚鑑僉充本司兵房典吏王裕僉充本司刑房典吏何文僉充本司戶房典吏楊崙僉充本司禮房令史有姚鑑王裕何文楊崙各亦不合違例着役成化十五年正月內楊友因往安寧經過餘慶白泥等處又不合將餘慶長官司管下站戶毛顯常等地名斑溪巴村大寨鐵針崕羅家寨五處水田八百秭陸地二十處强占創立田莊將湘川等驛馬夫孫羊何祥黃元受邵楚鄒石玄蠻程胡李勝祖等二百五十五戶占作佃戶又令何清劉大榮各又不合將白泥長官司管下站戶楊昌福田斌水田九十畝巴必聰等陸地一百畝强占爲莊招引九姓土獠在彼住種楊友因有獵場在山羊囤等處每年打獵又將土民母文昌等田禾蹂踐及將地名落蒙水老母潭等處占作漁潭撈取魚鮮禁人不許放水灌溉又將民人袁二保水田三畝占種見伊要告纔將牛四頭准還田價本年二月內有烏江驛馬夫梁元不合畏避走遞艱難帶同伊戶丁梁章梁小羊梁竹梁河

逃往安寧宣撫司打造鐵器爲生本年五月初五日本
司頭目李鑑明郎李鑑圓已死男李用之飲酒沉醉手
執斧頭要殺伊父有李鑑圓將情具告播州長官司行
拏間李用之惧罪逃走不知去向本年六月內有爛土
苗頭齎果不忿本州開設懷遠長官司衙門聚衆攻破
本司并靖南堡將守備土軍三百名盡行殺虜有本司
長官余溫田豐因被苗賊占據衙門俱回本州住過原
撥備禦土軍陸續逃故止有四百二十二名仍要安寧
守禦蒙貴州鎮守總兵等官具 奏與四川會兵征進
齎文起調本司土軍聽候夾攻本司因缺少號布具申
四川布政司蒙行仰本司差頭目宋齊賢前去永寧
倉關出棉布五百疋運回本司轉送安寧宣撫司交
與楊友收候應用本年十二月内是淵仍要圖陞官
職密與楊輝計議要誘貴州新添等長官司奏保楊
友爲宣慰使事成之後仍將淵保任宣慰同知楊輝
聽信就令淵與何清已死男何楫前去貴州地方哄
誘新添等長官司長官宋安等各亦不合依聽楫稱
宣撫楊友攄忠効力撫化有方夷寨聞其風聲治効
不勝戀慕乞將新添麻哈等一十七長官司開設宣
慰使司將楊友改任宣慰使等詞具本差人齎 奏

間楊輝就令何楫將帶銀二百兩金一百兩金相寶石帶一條金相嵌青紅寶石珍珠綴素草帽一頂珊瑚樹一株素玉帶一條赴京央人打點准行仍將前詞具申巡撫貴州副都御史陳儼處蒙參稱楊友年幼不曾一日到任管事何得有風聲治効足以感人顯是宋安等妝飾前詞妄行奏擾行文四川巡撫等官戒諭楊輝父子母得越境煽惑地方成化十六年二月內何楫到京被彭城衛餘丁胡亮等誆取前項金銀又蒙兵部看得前事難准立案不行何楫將玉帶寶石等物變賣銀兩在於教坊司宿娼花費致被西廠校尉訪出拿送錦衣衛鎮撫司究問何楫又不合隱情妄招係貴州新添長官司通事何受致蒙准信奏送貴州道問擬審允遞發巡按貴州監察御史再問定奪行至中途何楫因花費前項金銀懼怕楊輝追取就行脫逃赴京又假寫楊輝書信問在京客人朱安借銀四百兩到於樂人劉四兒家花費無存本年五月內有江西九江府德化縣儒學訓導越雍即越熙雍丁憂回伊原籍貴竹長官司守制楊輝訪得本官學行頗優請到本州令楊友楊愛從伊讀書作課後越熙雍服滿赴京除授　唐府教授本年八

月失記日期有男張采不合與淵妾五眞通姦是淵將五眞打死張采躲避以後不曾追究本年月日不等有本司頭目韓璽不合騙取土民李文明等牛二十七頭又將銀三十二兩八錢借與土民白如清等多取利銀七十五兩七錢被李文明白如清等告發楊愛行提韓璽到官責對明白追出牛隻利銀給還各主問擬發落訖成化十七年二月內楊友又不合節次與楊輝妾梁眞并使女佛眞通姦楊輝得知將梁眞佛眞殺死捉拏楊友要行打死就將草料逼伊喫食有楊愛與伊母田氏再三哀告方纔疎放本月

失記的日有弟張演不合發掘土民趙添祖墳二所將屍骸搬移別處起蓋房屋在上本年三月內田氏病故楊輝將楊敔分與楊友撫養楊敷分與楊愛撫養本月失記的日弟張演因見叔祖張秀已故將伊妾楊氏調戲求姦楊氏要告當得宗族勸阻本年七月內楊友倚勢將本州文昌宮下常住水田八畝鋤毀禾苗起蓋房舍有住持道士劉守堅哀告楊友喝罵不從本年十月十三日有宣撫司軍人周川保不合串同生苗阿夜將江西臨江府新喻縣不知名楊客殺死刼去貲本銀兩有寨長全仁魁赴楊友處報

知楊友差人緝拏周川保到官明知本犯罪雖應死自合問擬申詳待報處決却不合喝令總旗郭欽不合依聽用刀將周川保砍死本年十二月內本司攢造黃冊令里長白詔吳永信追收各里人戶造冊盤纏等項銀一百兩藏放在司被不知名人偷去有楊輝差淵弟張洪挨捕間是淵要謀播州長官司長官王炳職事分付弟張洪將白詔吳永信用刑拷打逼令誣供王炳偷去前項銀兩各人不從有弟張洪又不合聽淵主使將吳永信等連日拷打俱各傷重纔方疎放回家至本月初七日吳永信因傷身死伊家將屍燒化訖白詔醫治痊可是淵又行唆使楊輝將王炳發去安寧守備在彼病故成化十八年正月內本司委淵管造黃冊有楊輝要將東青等里土民駱恕隆等撥與楊友管轄又恐變亂黃冊令淵將駱恕隆等開作死絕各戶田糧飛報大溪內外二寨後楊愛查出前弊就行改正訖本年二月內蒙四川布政司差雜造局副使駱鎮等齎送官銀三千五百兩着落本司收買足色好金五百兩差人解司類　進楊愛就將前銀派發所屬黃平等安撫司白泥等長官司收買好金令淵弟張深頭目蘭布純令史劉淳

分投催收有弟張深與藺希純劉淳指以成色不足
爲由除正數外各又不合勒要各司加耗金多寡不
等共金一百三兩九錢九分內將一十五兩分與藺
希純一十兩分與劉淳其餘俱係弟張深强收入已
本年四月初一日弟張深等將收過散碎金五百兩
送赴本司有楊愛將金印封完備差吏張深與頭目
陳昇解赴布政司當官開拆秤少四兩五錢并燒燒
折耗足色金四十兩劄仰本司作急買完差人解司
本司因無處易買行令各安撫長官司共湊銀二百
八十兩抵還前銀仍差弟張深解赴該司納完取獲

批迴不期陳昇訪知前情具狀赴楊愛處首發拘弟
張深并藺希純劉淳到官審問明白追出原分金完
足封收在庫各人問擬發落訖有弟張深懷恨在心
本年九月內松坎驛馬夫綦宣不合畏避走遞艱難
逃在本州地名竹瓦寨隱情躲住有弟張演得知就
將綦宣并姪綦賢捉拏到家逼令各人認係本家雇
工人綦宣等無柰只得共湊茴銀三十兩與弟張演
收訖方纔疎放本月十六日楊輝令本司頭目王標
戴秉文護送楊友前去安寧到住有楊友因見安寧
城外苗賊時常往來仍與王標等回還本司住過每

遇　聖節千秋節冬至正旦仍往彼處行禮本年十
月內蒙巡撫四川都察院右副都御史孫仁奏　准
土官衙門不許妄捏地方事情徑自具　奏仍仰所
屬腹裏關隘去處盤詰把截及通行所屬土官衙門
遵守本月十八日楊愛因水西羅鬼所管蠻人將本
司儒溪赤水等里人民殺虜不服講斷自行帶領官
目人等親詣彼處會同水西宣慰使安貴榮講斷問
恭遇　萬壽聖節就於水西驛行禮本年失記月日
本司差頭目文錦前往南京進繳黃冊就令與松坎
驛馬夫猶敬順帶杉枋一十五片前去變賣收買鋪
陳文錦等將杉枋賣銀三十八兩各不合侵欺分用
捏稱前項杉枋被水漂流有頭目李斌訪知赴本司
首發就拘文錦等審問是實追出前銀給付本驛置
買鋪陳將文錦等量情發落訖成化十九年正月內
有楊輝患病沉重分付楊友楊愛候楊敔楊敷長成
將孝義莊等處莊田撥與楊敔海龍垻等處莊田撥
與楊敷後楊輝病故是淵令妻宋氏帶同使女閏眞
前去弔喪有楊愛使女宋眞偷出女裙一腰送與閏
眞接受不期楊愛知覺搜出前裙宋眞怕打潛於本
家茶房內自縊身死本月十二日楊孜得患傷寒病

證身故楊愛疑是淵與楊友通同暗行毒死一向詢
訪不得的確楊輝病故之後楊愛方纔管事思得自
祖以來置有大水田柳川冉川屯平大足黃魚永安
先峰洪江米田通平毛陂石梁雷水崔家桃溪半山
泥川等莊并獵場魚潭茶園蠟崕遞年各領頭目劉
應清楊禧傅晟蒙裕李乾李宗賢蒙福席巨成顏章
玄楊瑞林羅其何道斯朝何熈淳吳從義牟忠傅宗
政韓善謝琰韓秀閻晟李福受劉琰徐讓吳楷閻昂
李智楊宗祿吳淵廣黃澄吳淵興提督家人看養孳
牲布種田禾麻麥黍豆紅花之類并採取魚鮮打補

野獸以供家用每遇收成之時又令火者福僧觀音
王壽長壽何宸玄福庸黃保元保吳慶大進保義保
范蠻九保曾保大來保小進保羅保福元唐奴并童
壽祿壽福壽壽童往來各莊照管楊愛管事以來思
得長壽顏珪有功於已專一信用淵與何清等日前
撥置伊父要立楊友因此疎棄不用是淵與弟張洪
張深張演并何清怪恨要得謀害楊愛仍將楊友襲
職有顏珪因見楊輝存日將所屬各驛馬戶分與淵
及何清并伊宗族弟侄作佃戶使喚苦被各家剝削
多致逃竄勸楊愛更改舊弊楊愛准聽將各家役占

馬戶盡行清出止當本等差徭淵等得知出林顏珪之計各懷怪恨顏珪亦不合要人敬畏時常對衆楊說某事是我勸宣慰行某事是我對宣慰說以此人皆趨附淵等愈加不平本年二月內有本州里老張洪等連名告稱凡遇　進貢等項公差人員遞年俱於各里點差人夫津貼盤纏節被差去之人分外勒取數多情願預先認納銀兩免致臨期逼迫楊愛准聽照依有司均徭事例上戶納銀十兩中戶納銀四兩下戶納銀一兩五錢備造手冊委頭目周從鼐照依等第徵收在官遇有公差人員量計程途遠近將前銀支給本年五月內楊友思得何楫替伊營求宣慰不成又將金銀等物花費具呈本司有楊愛批差顏珪與淵弟張深等赴京到於樂人劉四兒家將何楫捉獲回司監追費用過金銀并原借朱安銀兩本月初二日有王景德因與楊敏遊戲將楊敏推跌落水王景德懼怕逃往重慶府地面躲住本司差皂隸王勝賢緝拏間有堂弟張淮與舍人程暹遇見捉回解送楊愛處責打三十發與伊父王志領回本月初五日有民人宋胡赴本司告稱民人李源搶擄家財本司差總旗餘丁朱留拘拏間有李源逃往伊妻兄

裴椿家藏躲裴椿不合將李源藏匿在家隨又轉送
逃避本月初九日有土民謝武赴本司告稱被民人
王懷智勒要銀兩等情楊愛令已故儒士王瑩男王
坐拘審有王坐不合索要謝武金一錢被伊告發楊
愛將王坐送長官程善勘問本月二十八日朱留緝
獲裴椿捉送楊愛處追要李源不獲楊愛不合喝令
皂隸楊㬎亦不合聽使用棍責打二十省發寧家本
年六月初三日王坐弟王均要赴本司訴理有把門
皂隸羅庸阻當王均不合將羅庸叫罵因而互相採
打喧鬧楊愛聞知將王均捉拏到官責問王均倚父

王瑩曾教楊愛讀書將伊毀罵楊愛發怒喝令皂隸
趙文林亦不合依聽責打二十大棍赶出將王佐追
贓給主問擬發落至本月十六日王均因打傷重在
家身死本月二十日裴椿亦因傷身死本年七月二
十五日有裴椿妻何氏因夫死無人養贍亦行自縊
身死本月失記的日王景德因患瘟疫在家病故本
年八月二十八日楊友因往干溪莊所經過楊愛獵
場捕得鹿一隻楊愛恐伊侵占獵場差皂隸趙文良
等拘山鄰周克義等審問不曾侵占當即回家楊友
疑是楊愛令趙文良等謀害當赴伊叔楊耀并頭目

蘭希純閻允亨程善說知前因楊耀等詢問楊愛委
無謀害情由勸諭楊友回家訖本年九月十六日弟
張演因伊妾秀眞在家炒鬧要得責打本婦氣忿在
於茶房內自縊身死本年十一月內楊愛差長官何
喜舍人李默齋本赴京行至南陽府何喜等因與越
熙雍舊識前去探望越熙雍整理酒飯相待何喜等
喫飲訖就行赴京將本投　進本年十二月內向崧
陳敏馮鑰因彼處過活艱難告回原籍當差將一應
文案交與馮暾收掌本月日期不等楊友緝知伊使
女三眞玉眞俱與家人石朝祖通姦要行追究石朝
祖逃走不知去向三眞玉眞懼罪潛於後房內自縊
身死又有伊使女勝娘亦與家人王祖師通姦楊友
遇見當時用鎗戳死本年失記月日有本司同知羅
宏下家人谷雲南即苟雲南因結構岩底等寨蠻人
搶奪土民羅興富等家財事發本司捉拏監禁有何
揖在監教唆苟雲南妄認係偏橋衛軍役又替伊寫
書一封寄與土民蘭澄借銀打點被羅宏家人楊卿
搜出前書具告本司行查明白將苟雲南量情責罰
發與羅宏收領成化二十年正月內長官袁機男袁
瑩應當本年分里長不合將甲首呂定走遞馬匹騎

損倒死被呂忠告發本司行提袁瑩監追價銀買補
馬匹走遞就行釋放本年三月內楊愛將銀一百兩
差張淮前去雲南收買寶石等物有張淮買得各色
碎寶石七件犀帶三條并孔雀藥餌回家交與楊愛
令人辯得寶石犀帶有假止留孔雀藥餌箕銀五兩
將寶石犀帶令張淮領回變賣價銀九十五兩送還
楊愛收訖本年七月內田忠病故伊妻冉氏閤田貴
討要先年借去銀兩段疋不與將情赴播州長官司
告乞追給本司委署吏目事仁水驛驛丞李鑑審得
田貴係遼東安置人數呈送本司批差老人楊廣宣
與弓兵閻鄭遞送綦江縣轉遞遼東都司查發安置
楊廣宣閻鄭等各不合通同在家延住本年八月內
楊友因與楊愛不和纔將伊弟楊敏楊敔并妻妾家
財搬往安寧住過止留楊敔在楊愛處撫養本年十
二月內本州僧綱司都綱智全副都綱烟徹各患風
疾不能舉動有今在官僧人永章
各不合要得營求保任前職對本司署印僧人可用
央說前情可用不合聽允慮恐該部參駁捏稱智全
烟徹俱各病故智和永章相應任職等詞具申宣慰
司有楊愛明知智全烟徹見存不合朦朧具結將智

和等申送四川布政司轉送禮部蒙將智和除授都
綱永章參查未報俱遇蒙成化二十一年正月初七
日　赦宥楊愛又不合不將　勅書進繳楊友何熙
慶姚鑑王裕何文楊崙智和永章可用又各不合不
行將情首官改正吳慶長壽黃保福僧義保九保小
進保大朱保元保曾保王壽何宸玄大進保唐奴福
庸范鑾羅保福元觀音張沅何勝昌王福善宋慶祥
王永貴石超祖張保吳誠四保張永富楊善琴童王
慶仁壽李馬龍章各又不合不行首官定奪弟張洪
與趙氏又各不合仍前苟合任過劉淳先已問革又
不合時常到於本司替寫文書劉壽劉鑑郭福亮張
順各又不合仍在本州躲任不行回還原籍當差本
月失記的日蒙巡撫四川副都御史孫　查得本司
申稱播州長官司副長官李昺得患風疾正長官王
炳先已病故伊男李勳王堉俱該襲替案行川東道
轉行本司查勘如果相應徑自具　奏本司查得李
勳王堉俱係應該襲替兒男遵依案驗徑自具奏未
曾襲替本月二十八日梁章等挑擔鐵器經過本驛
門首有驛丞王贊看見要行捉拏着役梁章等抗拒
不服反將本官辱罵王贊不甘具申本司批差頭目

何熙恭拘拏間本月二十九日楊廣宣等將田貴解至綦江縣安穩鋪遇晚宿歇不期田貴窺俟解人睡熟乘機脫逃不知去向楊廣宣等隨赴本縣安穩驛告知具申本司將楊廣宣等問罪發落訖本年二月內弟張深節次在外楊說楊愛騙伊金一百兩要赴上司告理楊愛訪知將伊拘拿在監要行究問弟張深惧怕訪得顏珪與舍人宋良頭目周從鼐俱在楊愛處用事要免各人充便解釋將銀三兩送與軍人陳源五兩送與民人楊犬託伊將錢物轉送顏珪等收說前因有陳源楊犬各不合許允接受前銀就替弟張深將銀二十兩玉連環一副駝絨一疋值銀二兩銅相帶一條值銀一兩送與宋良又將銀二十兩金相寶石滿冠髻一箇重九錢金相寶石掩鬢一箇重一兩一錢送與顏珪又將銀三十兩送與周從鼐央免各人到楊愛處方便有顏珪來良周從鼐思得弟張深先已追贓問結不當監禁各不合接受前項銀兩等物稟知楊愛將弟張深保領回家本月十二日弟張深訪知三員在伊父家躲住又不合使令已故家人陳奴將三員强奪來家姦占爲妾本年三月內本司差長官楊玉管解馬匹赴貴州布政司交割

給軍騎操該司具本令楊玉領回起程間楊玉因患
傷寒病證具告本司轉差黃平安撫司同知楊鼎頭
目張檜代替齎　進楊鼎張檜各不合依聽頂名齎
本慮恐中途脚力難討各騎長行馬一匹到於重慶
府上船行至南沱驛被風打破船隻前馬淹死楊鼎
等得人救出將本齎　進訖本月日期不等有楊友
與劉大榮因見年久不會征進各又不合將原領官
布五百疋通同侵欺陸續賣與過往不知名客人共
得銀一百五十兩內將二十兩分與劉大榮其餘銀
兩楊友盡收入已本月失記的日有楊愛因見伊父
原立坊牌年久損漏重新修飾思得先奉　勅書內
有以旌爾義等字樣就於坊牌橫額添寫旌義之門
四字本月初三日楊愛思得何楫費用係應該給主
之贓例該追給何楫不肯承認反行辱罵有楊愛不
忿又不合喝令皂隸李神亦不合聽使用大棍打訖
三十至本月初五日因打傷重身死本月初八日何
熙恭拘提梁元等到司楊愛因怪梁元等躲避差役
辱罵官長喝令皂隸苟兆亦不合聽使用大棍各打
四十當令戶首梁黃領回本年四月十二日梁元因
打傷重身死本月初八日不等有梁元男梁瑀梁三梁

鍾及伊弟梁隆因患瘟疫病證陸續在家病故本年
閏四月十二日夜有楊輝妾貫氏在棉溪莊住坐被
李用之手執腰刀一把將本婦房門究開進入偷盜
間家人梁成玄知覺登時用鎗殺死次日早貫氏到
於楊愛家說知前情將屍擡出召人識認有李鑑圖
恐怕楊愛追究不敢認領就擡往地名籮壁坎埋訖
本年六月內有頭目柳靖男柳春因與土民杜齊賢
爭奪水槽被杜齊賢將情并柳春調戲父妾袁氏等
情具告本司行提到官問擬發落訖本年七月內
唐王要買壽器聞知越厫雍曾在播州教書本州出
產杉材板差校尉張琳將銀五十兩前來本州收
買及分付越厫雍寫書一封令伊回為越美同張琳送
與楊愛託伊主張收買堪用材板就將前銀照依時
價轉買紫杉板二副交與張琳帶回訖本年八月內
是淵與弟張洪張深張演男張采要謀殺楊愛密與
楊友說知楊友喜允淵因余溫素與楊愛不和對伊
說知前情俞溫不合聽允本月初七日淵令已死軍
丁黃成叫朱留到於淵家樓上說與謀情就將茴銀
三十兩交與朱留黃成言說你每若將宣慰謀了我
再問宣撫討銀一千兩好田莊一處賞你等語有黃

朱留各不合聽允接受前銀淵又令男張采取出雞
一隻酒一壺刺血對天立誓飲酒各散因無方便一
向不曾下手後淵遇見俞溫說起前情俞溫慮恐事
發連累推托不允本年九月內淵使女菊花與雇工
人馬奴各不合私自通姦本年十月初八日夜有長
官程善被賊人周師倫偷盜銀臺盞等物轉寄與江西
客人鄭彥林藏放程善緝知具告本司行提問鄭彥
林隨將銀臺盞等物送還程善收訖本司將周師等
問擬發落本年月日不等有湖廣丹章苗首苗老平
帶領苗賊攻打湖廣翁弓翁牙寨又將安寧所管平
加并平茶公羊地五寨放火燒毀房屋
虜去人畜有寨長香保與總旗謝從祿等報知楊友
討軍策應楊友要得乘機掣取土軍到彼守備有徐
恭馮璧劉大榮與頭目楊光明侯正綱駱慶隆袁淮
趙政趙敢各不合擬置楊友捏稱苗老平僭號稱王
大聚苗衆圍困丹溪等堡復來攻打本城軍寨糧缺
楊剛即楊綱右參政謝士元參事陳璉會勘閻陳璉
丁憂去訖改委副使羅庭蕙會同勘報楊友又不合

故違巡撫都御史奏　准事例輒將前詞具本差頭
目何廣齎至貴州丹洞鋪遞奏有重安長官司將楊
友徑奏情由具申本司楊愛遵依前例差頭目姚三
即姚善明沿途挨查到於河南地方失記名鋪內將
前項奏本取回差人齎赴巡按四川都御史劉　處
有楊愛批差頭目猶璉家人楊昭往江西吉安府廬
陵縣仁塘村緝拿强盜周鏜陳華不獲楊昭等在於
吉安河下搭船回還遇見今在官民人魯循道亦在
彼處搭船楊昭等詢問魯循道說稱語曉陰陽風水
要往湖廣等處與人看地有楊昭對伊言說我家老
宣慰葵後人說風水不利你與我同到本州尋得好
地遷葵自有相謝魯循道聽允不合越關跟隨楊昭
到州楊昭對楊愛說知前情令伊四散尋撰好地一
向未回本年十二月日期不等有土民楊本宗告稱
宣撫司吏羅昂將伊堂弟楊章强占在家及土民朱
源告被本司吏杜忠厚占奪墳地楊愛行提羅昂杜
忠厚到官追出楊章給與楊本宗領回將墳地斷還
朱源就行問擬發落有楊友差禁子黎辰勾喚在逃
土軍沈進黎辰不合索要沈進棉布四疋入已又差

健步苟章勾喚逖吏馬輔有苟章不合索要馬輔銀
二兩五錢棉布六疋入已被沈進馬輔告發楊愛行
提黎辰苟章到官各追布疋銀兩給主亦行問擬發
落成化二十二年正月二十一日有宣撫司守堡總
旗蘇章失火燒毀城樓一座延燒土軍二十二家楊
友差人捉拿蘇章到官令皂隸羅犬責打三十發回
守堡後蘇章沾患黃腫病証身故本年二月內宣撫
司軍人侯玉因被戶丁侯明挾騙家財將情赴楊愛
處告理當差頭目牟滌拘拏侯明到官問擬明白發
落訖本年三月內淵訪知楊愛要去雷水祭掃密令
朱留等前去地名三木垭伏侯仍令馬奴已死弟三
奴在彼幫助三奴對朱留言說你每不要害怕我家
長先年用藥毒死楊孜至今不曾發露不期楊愛往
地名冉家上墳朱留等各散回家本年四月內淵訪
知楊愛要於本月二十五日去會川莊所請客飲酒
仍令朱留等各帶弓箭往地名箐川崖上等候間湘
川驛報稱南京戶部郎中黃東山來州公幹楊愛走
馬回還迎接朱留等倉卒不得下手本月失記的日
本司爲慶　賀事照例將馬二匹批差安撫猶漕頭
目牟麟祥與弟張演解赴資州布政司交割給軍騎

操該司就將給過緣由具本令猶浦等領回齎
進起程間猶浦爲因該管地方夷情張演等各因患
病具告本司有楊愛不合准聽轉差何熹向崧與頭
目何子淵齎　進何熹向崧何子淵各不合冒頂猶
浦等姓名齎本赴京本月二十六日有楊友批差總
旗趙昱齎捧本年　冬至并成化二十三年　正旦
表箋赴本司轉送四川布政司類
進有趙昱不合在家延住本司不見齎到差祗禁王
成母鄭尹二前去催促趙昱方纔赴司有何熙慶并
該吏楊嵒羅仁壽查得趙昱違限月久稟知楊愛將
趙昱發本司經歷金順處問擬違限笞罪的決訖仍
令趙昱將表箋齎進趙昱因見遲違不肯前去本司
批差長官趙經代伊齎送布政司就於趙昱名下追
商銀一十四兩給與趙經收作盤纏并雇人擡表等
用本年五月內有遼府失記名孫儀賓家人孫全央
華陽縣民人李遵前來本州問楊愛收買黑鉛楊愛
本月初八日容山長官司將何清侵尅錢糧等情具
申四川布政司蒙行仰宣慰司徑自查追有楊愛明

知何清係是土官例該奏　請不合故違輒便收貯
追併本月日期不等節蒙巡撫等官行催楊綱等將
楊友所申賊情作急勘報有楊綱等纔方行委重慶
府衛指揮使徐繼通判孫佐與同知羅宏督同楊友
等前去各寨體勘本年六月內楊綱謝士元到於本
州楊友差苗人頭目總六等齎文赴各官處投稟有
謝士元嗔怪楊友申報賊情多有不實當將總六責
打四十發回本司楊友不念對徐繼等言說三司大
人不肯親臨勘報反將齎文頭目拷打不知意要如
何徐繼等用言勸解本月二十日是淵與弟張洪張
深男張采并何清未到官弟何源何淳謀說顏珪常
跟着宣慰人難下手莫若先將顏珪殺了有弟張洪
張深男張采并何源何淳各不合聽允本月二十三
日何淳令伊家人馮三叫伊今在官妻弟馬隆并原
賞就將茴銀二包與馬隆黃寨看過各不合許允有
男張采將身穿青布褂一領銀二兩六錢鐵鞭一條
鏢一根交與馬隆令伊雇人併力又將銀五錢交與
黃寨做神福有馬隆等四散尋人彼時有江西民人

傅禿子不合越關在於本州買賣馬隆與伊說知前情請伊同做神福喫酒傅禿子又不合回說你得方便却來尋我不去喫酒馬隆又與軍人許先石關羊謀說前情各人懼怕俱推托不允本年七月內楊友將伊父妾玉香取去安寧轉嫁與湖廣都司都指揮佥事許英爲妾有玉香父張順不知改嫁情由疑是楊友姦占伊女爲妾本月初八日翟庭蕙亦到本州次日翟庭蕙與楊綱謝士元同到楊愛家看祖訓碑楊愛安排筵席相待令人與樂戶劉鑑郭福亮又各不合依聽到伊家彈唱勸酒至第三日翟庭蕙請

文廟行香楊綱謝士元陪去行禮已畢彼有本處軍民照依年例迎賽壁山土王裝扮義夫節婦過街人馬喧鬧男女混雜有楊綱謝士元翟庭蕙自合迴避各不合在本學儀門下坐看楊愛因見各官坐久安排桌面四張擡到彼處要行勸飲各官因見訓導楊禮詞色不平就各散回不會飲酒有楊綱訪知本州有桃源洞邀請謝士元翟庭蕙到彼遊翫飲酒作詩至晚纔散後有徐繼孫佐勘得苗老平等攻燒平加等寨是實別無僭號稱王等情呈報楊綱等處楊愛因與楊友不和揑稱馮曒刻契引惹生釁等詞呈報

各官致蒙淮信通將前詞混同徐繼等勘過緣由開
報鎮守巡撫等官蒙轉行各官將馮瞰等提問仍行
楊愛將在逃土軍督發前去安能守備有謝士元等
各又不合一向因循不曾施行本月初十日有楊愛
生子朱留董成密對淵說如今宣慰有子那事快莫
做了是淵回說既是如此先與你的銀兩我也不取
切莫漏泄朱留等應允是淵回家慮恐各人漏泄前
情密與弟張深張演男張采同謀要將朱留黃成等
殺死免致漏泄有張深張演張采各亦不合聽從本
月十一日晚弟張深張演男張采詐說要往朗山莊
上取米帶同黃成三奴跟隨前去行至洪江大箐張
深又不合將黃成捉去林內用刀砍死將頭丟棄洪
江水內被水推流不知下落張演張采在傍不曾下
手次日晚有三奴來到地名水磨塘遇見朱留說知
黃成被殺情由就約朱留逃出潛躲有張深等隨後
赶去將三奴捉拏回家當夜一更時分是淵將使女
菊花家人壽童赶出叫三奴進屋裏用索勒死令伊
兄馬奴等擡出墻後埋訖朱留惧怕通將前情具狀
赴本司首發差人緝拿間是淵與弟張洪張深張演
男張采聞知事發就行脫逃經過謝家金竹等寨恐

怕本司差人追赶又對各寨苗人詐說宣慰見請四
川三司在州縣集軍馬要來殺伊各苗有苗人聽信
聚集人衆把截道路本月十七日淵等走到安寧城
內思得事已發露密與楊友商量要行誣奏楊愛遮
掩前罪楊友許允淵又令伊寫書一紙寄與俞溫開
稱弓長兄弟到備道閣下所舉頗似丈夫之志其後
又更初心不過首鼠兩端我與弓長商確大事已遂
何不圖富貴等語封訖令伊家人唐寨不合依聽齎
與俞溫被把渡舍人毛鉉捉獲連書解赴本司本月
二十三日楊愛差人押帶朱留與黃成義兄黃鼎到
於洪江大筈尋見死屍一軀無頭有黃鼎言說黃成
左腿有一箇瘡疤當有里老人等將屍翻轉令黃鼎
看驗黃鼎看得本屍左腿委有瘡疤認係伊弟身死
放聲大哭又於淵家墻後尋出三奴身屍驗係勒死
回報本司行委經歷金順審供明白將朱留等監候
問擬楊愛通將前情具奏批送兵部轉行都察院案
候問本年八月初四日是淵寫書一封楊友將鍍金
相犀帶一條交與皂隸韓唐亦不合依聽前去貴州
請熟識舉人路義轉免彼處鎮守巡撫等官奏稱苗
夷猖獗及楊愛把截道路等情行至中途被安撫宋

韜捉獲連書帶解赴本司楊愛將書拆開驗係淵親筆將帶及原書收訖另行謄寫一封差家人謝周假作楊友伴當送與路義有路義得書不合依聽前去彼處鎮守巡撫官處央說前情俱各不允路義就行寫書一封與淵說稱安寧人至始知執事避難而行務要搜根剔齒將本官違法事件備奏一本方免此患不然恐落姦人之手等詞又寫詩一首說稱兵機本稿屬都堂此老戇愚沒主張等語寄與楊友俱交與謝周帶回楊愛開拆前書備抄轉呈四川鎮守巡撫等官處俱蒙行仰分巡分守官員勘問未報本月十三日有父張鈺令家人李奴叫馬隆到家不合對伊言說淵等在於安寧聽信你每商量的事上緊做了罷馬奴許允倉荒出門間被軍人何旗捉獲送司審出前情將傅禿子等拏獲通發經歷金順問理追出贓物在官是淵唆使楊友作急進本楊友又不合要誣楊愛等重罪將情添揑楊愛差旗校趙文良等一百餘人諳行謀害有伊知覺赴叔父楊耀并諸親長處說知前情楊愛又將舍人何楫陷死長官何清頭目柳春徤步苟章等揑故監禁俞温田豐王標等挾制在家止有徐泰馮暾劉大榮等在城備禦又被

楊愛赶逼及用巫師魘魅縱令長官張通扇惑苗夷
反叛築城未完欺罔誑奏及差頭目謝淵家人羅天
鳳等四路把截有叅政謝士元都指揮楊綱副使翟
庭蕙前來體勘被楊愛與顏珪將金銀買囑各官朦
朧叅駁及將　勑書出則背隨擺列儀仗騎坐金鞍
私造火器旗纛金瓜鉞斧常調總旗趙旭等號爲圍
子手侍衛親軍詐傳　勑旨擅立金龍門又打金印
內鐫上輕車都尉章五字及將袁瑩黎辰羅昂杜忠
厚候明捏事監禁欲陷其死并將苟章候明一家抄
劄又將裴椿及梁元梁瑀梁隆梁三梁鍾各打大棍

一百俱各身死令舊吏周從鼐巫師侯玉等魘魅馮
暾身死徐泰右脚腐斷强捉李用之往庶母貫氏莊
居殺死圖賴貫氏與李用之通姦貫氏親往伊家辯
理楊愛惧罪陰令程善閻允亨用財買免又將田貴
捏故令老人楊廣宣閻鄭等解到悶頭舖殺死又將
父妾蔣眞馬眞欺姦與馬眞姦生一男密地壓死令
唐奴收埋擅開尚甕家等處鐵冶二十四處令僞太
監曾保燒煉熟鐵專造軍器擅置機院將民人趙其
江文仁張川保等一百餘戶充機院織匠以僞太監
王壽管領織造龍鳳蟒袍又於白田壩擅立商稅局

起調軍馬三千餘衆假以水西送喪陰欲演習武藝擅立教坊以僞太監吳慶掌事以良民張永壽吳從義爲左右局使抄捉良民龐兆期女勝眞福眞等一百餘名充女樂令樂戶劉壽教習雜劇每遇節旦楊愛身衣龍袍夫稱國主天主妻稱地主擅立局院以僞太監黃保管孳牲局何辰玄管馬院大進保管大厨小厨二局又將侍女宋真强姦本女不從楊愛剝去衣服綁縛在地將黑雄狗百般凌辱以致自縊身死又將各里人民科派上戶八兩中戶下戶不等掊尅入已各民稅糧設計攬納多收折色銀兩軍民人等有犯贓罪每銀一兩追銀二兩及令僞太監王壽驅役良民康冉唐一蕭榮祖考巧打二龍戲珠金盆織造龍袍其臥房則有金龍遶柱珍珠簾幕獨古家財將父原收金五千兩銀一十五萬兩并珊瑚樹十株珍珠簾四幅玉圭二笏走盤珠二枚寶石三斗珍珠四斗并金玉違禁器物及養老莊田子粒六萬餘石馬五百餘匹牛二千餘頭獵場茶園漆林杉山猪羊等項不計其數等項虛詞令淵開寫奏稿是淵說稱這等情詞不足聳動　朝廷莫若捏他妖言詩句顯出他不軌之跡楊友言說你就替他做兩首詩句

寫在本上是淵明知有例造妖言者正犯處死全家
發烟瘴地面充軍隨住又不合故違捏稱楊愛曾言
我夢騎龍上天　上帝謂我曰南方帝子來也楊愛
又曰人相我有天下分我若得志共享太平又作詩
曰陰雲終日蔽長空咫尺衡門有路通霹靂一聲震
天下南方須起赤鱗龍又曰古今豪傑貴謀身虛度
光陰二十春不向蜀中興事業却來俯伏屬猪人以
粉板寫之掛於睡房金龍柱子上等語添入本內寫
成奏本及將遥振錯寫作搖振財輕義重錯寫作財
輕重重字樣擅用本司印信令楊光明齎赴通政司
投　進抄送都察院蒙本院奏差刑部錦衣衛堂上
官前來四川會同鎮守巡撫巡按官員勘提及將楊
愛所奏情詞行移各官併勘有弟張深又不合誣奏
親王及誣楊愛等重罪仍將楊友所奏虛實情詞添
捏楊愛僭擬　朝廷脩立五門牌扁正庭僭稱宮庭
內立嵩呼門僭設金水橋睡房貼金描畫臥床雕刻
龍鳳身穿星斗龍鳳衣服於玄妙觀設本命金龍牌
一座與　萬歲牌並立差頭目趙杲將銀五百兩金
五十兩金帶一條送與謝士元又令顏珪將銀盆一
口銀三百兩金帶一條銀相了事一副送與楊綱及

差頭目閻晟將銀五百兩金五十兩金帶一條送與
翟庭蕙楊愛設宴相待各官每席送金花一朵伊妻
田氏用綵段針線鞍鞋金盞銀臺贊見俱各接受又
差何嘉李勳等潛往唐府交通本府宴賞何嘉等回
還備道　王待厚意楊愛潛爲姦計令楊鼎帶戰馬
二匹進貢　唐王有本府亦差校尉張琳舍人越美
送楊愛密書一封大小書五部不知是何文籍武書
彩色表裏二副楊愛叩首跪拜接受與張琳等設宴
回答　唐王密書一封與張琳越美每人銀五十兩
又科銀一萬餘兩預備夫錢令僞太監長壽王壽家

吏王從仁等遣辦軍器又差頭目王泉收買羅段以
備賞勞變亂舊章將舍人王塤李勳徑自奏請襲職
訪得曾循道能觀天象暗曉兵機迎請到州拜作軍
師日看兵書夜觀星斗又於雷水塑立楊輝神像龍
章鳳式見存又差長官馮琪舍人楊才來京打聽消
息檀開銀場遞年煎銀萬千餘兩黑鉛數萬餘槍起
集人夫每年砍花杉板一萬餘副一半買囑來往官
員一半發往蘇州等處變賣僞太監王景德要赴京
陳訴楊愛旋回凌遲碎剮及怔舍人程暹不拏王景
德故縱强盜周師等將伊劫掠及將伊貶去廣東安

置又恠堂兄張淮跟赶王景德遲延令伊領銀一千兩前往雲南收買石澤生象張淮止買得寶石犀帶等物回還楊愛收訖仍將張淮追銀一千兩貶去地名赤水萬里箐羈管閑住又因布政司差人齎銀前來買金楊愛將銀收在伊府令長官楊廣等科追殷實大戶赤金二百餘兩加耗四十餘兩楊愛只將低金混鎔解赴布政司煎拆楊愛反將伊追陪淨金四十兩又令伊領銀二千兩收買石澤等物止買得珍珠寶石猫精等物回還楊愛又行杖併陪銀一百兩又指稱先年解金秤拆爲由令校尉楊辰高泰擒拏嚇騙赤金九十九兩又要牢禁陷害只得將大紅紵絲一疋分與內官羅保託伊將銀一百兩送與伊妻田氏又將銀一百兩送與伊妾田氏又將玉絛環一副銀五十兩送與長壽又將銀十兩送與陳源託伊將銀三十兩送與顏珪又將銀十兩分與民人楊犬託伊將銀一百兩送與周從鼐方纔姑容楊愛奪占山林每年起集人夫遇春採茶萬餘擔遇夏米價高貴起夫分運子粒往重慶等處變賣遇秋至冬差黃保等總督官目子弟打捕猪鹿馬熊一萬餘隻小獸麞鹿不記其數運回總府又寄買金爲由於播州長

官司科銀二千餘兩親管二十二里科銀一千餘兩
令家吏李孝思追收孫全將金五百兩問楊愛買黑
鉛五千擔差頭目閻祐運至臨河交付又將糧價一
萬兩官布五百疋俱赴落入已追過贓錢罰贖等項
每年追有一二萬兩本年六月內將蘭希眞文錦韓
璽追有三千七百餘兩自楊愛管事以來約有萬萬
餘兩又將民人趙高僧幼女玉眞强擄入府姦宿爲
妾又因　進貢馬匹科商銀一千五百餘兩又將埋
沒軍役一千五百名擅編圍子手設立總旗六名楊
善林楊璿楊源趙旭朱鎮郭聰等管束僞設校尉千
戶八名李弼張朋李聰羅琪趙温良聶俊何廣王鑑
等專一擒拏斬殺又將各處田土編成府分每府設
一僞太監一都從并都管都保提督及開福僧王壽
等一十八名俱係太監趙玉猶鑑等一十八名俱係
都從尚郭等六名係牌首吳從義張永壽係局使羅
馬僧係局長李福壽呂何係提領祿壽羅保等七名
係內官何文係屯田司令等項虛詞及錯寫　唐府
係湖廣防隅傳道沿堵鉗封等字俱各差訛開欵具
本齎赴通政使司奏有何清因恨楊愛將伊監追
糧價亦要誣伊重罪將楊友與弟張深所奏虛實情

詞添捏田貴前來取討原寄珍珠玉椀珠簾龍劒金
銀等物楊愛王令長宮趙經將田貴擒拏令閻鄭等
解至悶頭鋪打死假作脫逃及將伊男何楫痛打一
百二十棍不死當夜禁子羅欽趙文林用索絞死又
要將伊打死只得將銀盆一口憑頭目楊大簡送與
顏珪又將水田一段請吳三元送與長壽方得性命
伊弟何洙帶引繼男何高保何召赴京伸訴楊愛王
令毛釗前來截殺將何高保何召并鞍馬一副盤纏
銀十兩盡行刼回未知存亡智和永章交結長壽號
曰國師楊愛見仁懷儒溪一里出產石青石綠檀取
作親管里分遞年仰傳禧追收銀兩黃蠟棉布入已
本州夏秋稅糧每石止用苗銀七八錢楊愛每年委官
目一人追苗銀二兩尅落花費等項虛詞及稱楊輝
詐作蠻人攻破地方將稅糧停徵三千一百餘石追
收尅落入已等詞令伊弟何洙亦不合依聽出名具
本越關赴京奏俱抄送都察院蒙將弟張深解回
何洙給引照回聽理閻本年九月內淵聞知楊愛將
淵等謀害事情奏發懼怕上司差人挨拏哄誘楊友
指以赴京伸訴爲由帶同劉大榮等并楊友原分得
火者張沅何勝昌王福善宋慶祥王永貴石超祖張

保到於貴州地方潛住後聞鎮守等官差官沿途跟
赶又到湖廣荆州府地面躲住打聽得都察院已將
弟張深遞回聽勘楊友惧怕遞發不敢前進又行捏
稱楊愛分投差安撫宋韜猶滿長官張經毛劍舍人
李勳韓清等調所屬軍兵三五百十餘衆在於鎮遠
荆州沙市等處駐劄邀截及用金銀買囑巡捕等官
容情不舉又調軍馬四路堵遏截密行謀害等詞具本
差頭目彭宣齎奏仍將前詞具狀令楊光明抱赴
欽差官員處妄訴是淵思得楊輝先年分與楊友楊
敏等火者并蟒龍衣服慮恐楊愛訐出又教楊友捏
稱楊愛將火者張沅等一十九名及本家織造蟒龍
衣服二件分與伊兄弟服用故將數内吳誠等拘留
不放等詞具本連蟒龍衣服二件并跟隨在彼火者
張沅等七名俱令彭宣等解進有劉壽宋齊賢劉守
堅黃鼎張淮等各將楊友欺父妾霸占田土侵剋
官布并淵與弟張洪張深張演男張采謀殺人命盜
取鋪陳侵欺官錢等項事情各赴播州長官司首告
站戶羅昂因被楊友連年占役不合捏稱楊友將蘇
章捉去用大棍打一百即時身死等詞具狀赴本司
妄告有本司署司事舍人李勳又不合輒將各人首

告情詞添捏弟張深先年剋落宜賓富順二縣糧銀
等詞混同開欵具本奏發楊愛亦將朱留原首淵等
謀害情詞并何清等侵欺軍糧等情具奏有草塘
黃平二安撫司安撫朱韜羅貲眞州容山重安餘慶
白泥五長官司長官鄭旭輪張經張通楊玉毛釗亦
各將楊友何清等奪占地方侵盜錢糧激變夷民殺
死人命等情各具本奏發楊愛聞知楊友赴京仍將
前項情詞及添捏楊友欺姦父妾玉香綵鸞等詞混
同具本妄奏俱蒙都察院抄詞轉行原差官員併勘
蒙差人將淵與楊友等緝拏前來發湖廣都布按三
司委官都指揮僉事房昂等撫提一干人證到官逐
一責對明白弔查各起文卷相同通將審過緣由逮
人犯呈解前來審得楊愛執稱自幼喪母家財俱係
庶母田氏收掌若有金銀違禁器物田氏俱與楊友
楊敏兄弟所奏珍珠簾走盤珠玉珪等物委的並不
曾見楊輝存日將金銀等物均分見有分單存照數
內違禁之物情願一入官不繳　勑書是實並無
擺列儀仗及私造應禁軍器金瓜鉞斧等項蔣眞馬
眞俱係楊輝使女馬眞先已病故楊愛並不曾將蔣
眞欺姦生子唐奴亦不曾替楊愛收埋姦生之子劉

壽執稱楊愛令伊教習雜劇是實並無抄劄良民婦女充女樂及身衣龍袍及事內人證俱執稱　勑賜坊牌係楊輝起立楊愛止是脩飾添寫旌義之門四字不曾詐傳　勑旨擅立金龍門及打金印內鐫輕車都尉等字蟒龍衣服係楊輝存日令人於南京等處收買本州原有鐵戶八十六戶遞年自行煉鐵營生楊愛並無擅開尚甕家等處鐵冶二十四處折糧銀兩係楊輝存日准行楊愛不曾攬納多收折色馮暾徐泰俱因病身故並不係楊愛令候玉等魘魅身死楊愛本家養有牲畜馬匹俱係家人李孝敬等看

管遇有做造器皿起蓋房屋俱係雇倩人匠並無擅開大厨小厨等項院局播州長官司原額商稅鈔貫遞年責令頭目戴景清于福宗照數徵收春秋祭祀買辦祭品作數支銷楊愛不曾尅落入已亦不曾於白田壩擅立商稅局康冉平日止是打造麄糙首飾趙其江文仁止會織造布疋蕭榮祖止會琢磨假玉作網圈之類並不會打造二龍戲珠金盆織造龍袍本司受理一應詞訟止是照依夷俗講斷有願納米贖罪者責令或出牛羊或出麻布或銀一二兩凡遇一應公務作數支銷並無多收銀兩入已安寧城郭

俱已築完楊愛並無欺罔誑奏及楊愛親叔楊耀執
稱楊愛襲職以來遵守法度並不敢僭逆夫稱國主
天主妻稱地主止是頭目以下因見長壽顏珪有寵
以此稱長壽爲老爺顏珪爲大人楊愛違例不令佐
貳官封記印信是實用使之時俱令羅宏知會並不
曾在於私家偷使王景德病故身屍見存楊愛不曾
將伊碎剮趙高僧女玉眞見嫁土民王勝宗爲妻楊
愛不曾姦占爲妾本司土軍除分撥各司備禦見存
一千三百名並無埋沒軍役亦無擅立總旗校尉千
戶名目水田柳川等處俱係楊愛田莊並無設立屯
田府分福僧等俱係楊綱楊輝閹割火者亦無僞稱
太監都從名色田貴係播州長官司起解中途脫逃
楊愛並無圖財謀殺曾循道止是尋看風水並無夜
觀星斗楊愛因伊授業師越熙雍寄書替唐王收買
材板並無交通情由　唐王亦不曾賜與綵段書籍
綵鸞先已改嫁舍人羅昇楊愛並不曾將伊欺姦又
審得何清玉坐并梁瑀妻易氏裴椿弟裴林執稱何
楫王均梁元裴椿係楊愛因公打死身屍埋塟已久
不願檢驗蒙委忠州知州陳秉彝內江縣知縣陳銓
各帶吏仵押發屍親黃鼎馬奴王志相驗得黃成無

頭屍已潰爛衆執生前委係弟張深用刀砍死三奴
頸有縊痕生前委係淵用索勒死王景德身屍渾全
生前委因病故又委各官到於地名雷水看得楊輝
塑像止是朝冠朝服並無龍章鳳式又蒙委湖廣三
司委官會同四川三司都指揮劉昇右布政使李清
僉事馮寧親至楊愛住宅內看得並無五門牌扁及
嵩呼門金水橋中庭扁作忠孝堂亦不曾僭稱宮庭
睡房俱無貼金猫畫及金龍遶柱臥床亦無雕刻龍
鳳其祖先堂承恩堂并小廳左右角門俱有飛簷轉
角放印亭重簷圓頂楊愛并伊伯母田氏住房及中
廳前俱有月臺臺下各有水池池中各搭石爲橋周
圍俱有青石闌干俱係楊昇（輝）存日起蓋西邊又有
玉皇祠中塑　聖像左右二柱各有木刻金裝龍一
條係元朝天統元年楊愛六世祖楊嘉貞起蓋畫圖
貼說呈報前來又審楊耀并伊親族及楊友母舅田
宗善同詞執稱楊愛祖父以來並無珍珠簾走盤珠
玉圭等項是的楊孜委因傷寒病故不係淵等用藥
毒死看得長壽曾保黃保義保大進保王壽福庸吳
慶福僧大朱保元保九保俱各年老見患風癱瘓
等疾責令醫生崔永和看驗是實不堪起解可用執

稱先於成化十八年八月初十日被賊人偷去度牒已行告官挨訪不獲及審弟張深等執稱父張鈺風癱在床已成篤疾止有何清奏稱楊輝自正統十四年以後詐作蠻人攻破地方將稅糧停徵三千一百餘石遞年追收剋落入已一節本司文卷散亂難以憑據另行布政司查報定奪除將長壽等暫發羈候貫氏等省發聽候將淵等研審明白實招罪犯外結得銀一兩直鈔八十貫招結是實張深等七十一名招同張通等四十名供同照出張釆何源何淳馮璧劉大榮候正綱袁淮趙政吳誠四保張永富楊善琴童王慶仁壽李馬龍章路義永章俱另行楊友楊愛原分金玉首飾器皿等物并楊友侵盜官布價銀一百五十兩楊愛賣鉛價銀一百三十兩原追張深等剋落金一百三兩九錢九分何清侵欺糧米六百九十三石八斗六升五合周從鼐宋良顏珪陳源楊犬接受張深銀共七十八兩玉連環一副駝絨價銀二兩銅相帶價銀一兩金相寶石滿冠髻金相寶石掩鬢各一箇張洪侵欺馬價銀一百兩鋪陳價銀一百八十兩及朱留首出銀十五兩張淵負欠李瑩地基價銀十兩嚇取王宋保銀一十兩張演騙取綦宣

銀三十兩主無見在俱合追入官楊永原占劉永堅地基并楊昌福等水陸田地責令退還原主管業占役站戶孫羊等退出當差楊愛原奉　勅書一道合追　進繳追出智和原給度牒合送該部查銷楊愛違式房屋石橋闌干行令拆毀改正吊來文卷發回各衙門備照議得張淵所犯除謀殺人造意并故殺雇工人威力主使人毆打致死等罪張深除從而加功并誣告人死罪未决等輕罪外張淵合依造妖言者律斬張深依豪勢之人强奪良家女姦占爲妾者律絞俱秋後處决楊友除本犯應死而擅殺等輕罪外依官物當應給付與人已出倉庫而未給付但有人守掌在官若有侵欺者計贓以監守自盜論四十貫律斬楊愛除因公毆人至死等輕罪外比依軍官犯罪應請　旨而不請旨當該官律絞俱雜犯照例納米楊愛仍盡因公毆人至死本法每名追埋葬銀一十兩給付死者之家張洪張演何清顏珪何熙慶俞溫劉淳趙氏劉壽劉鑑郭福亮張順王裕姚鑑何文楊崙小進保何宸玄唐奴范蠻羅保福元觀音長壽黃保義保曾保大進保吳慶福僧九保大朱保元保王壽福庸俱除革前罪名何清若奏楊愛令閻鄭

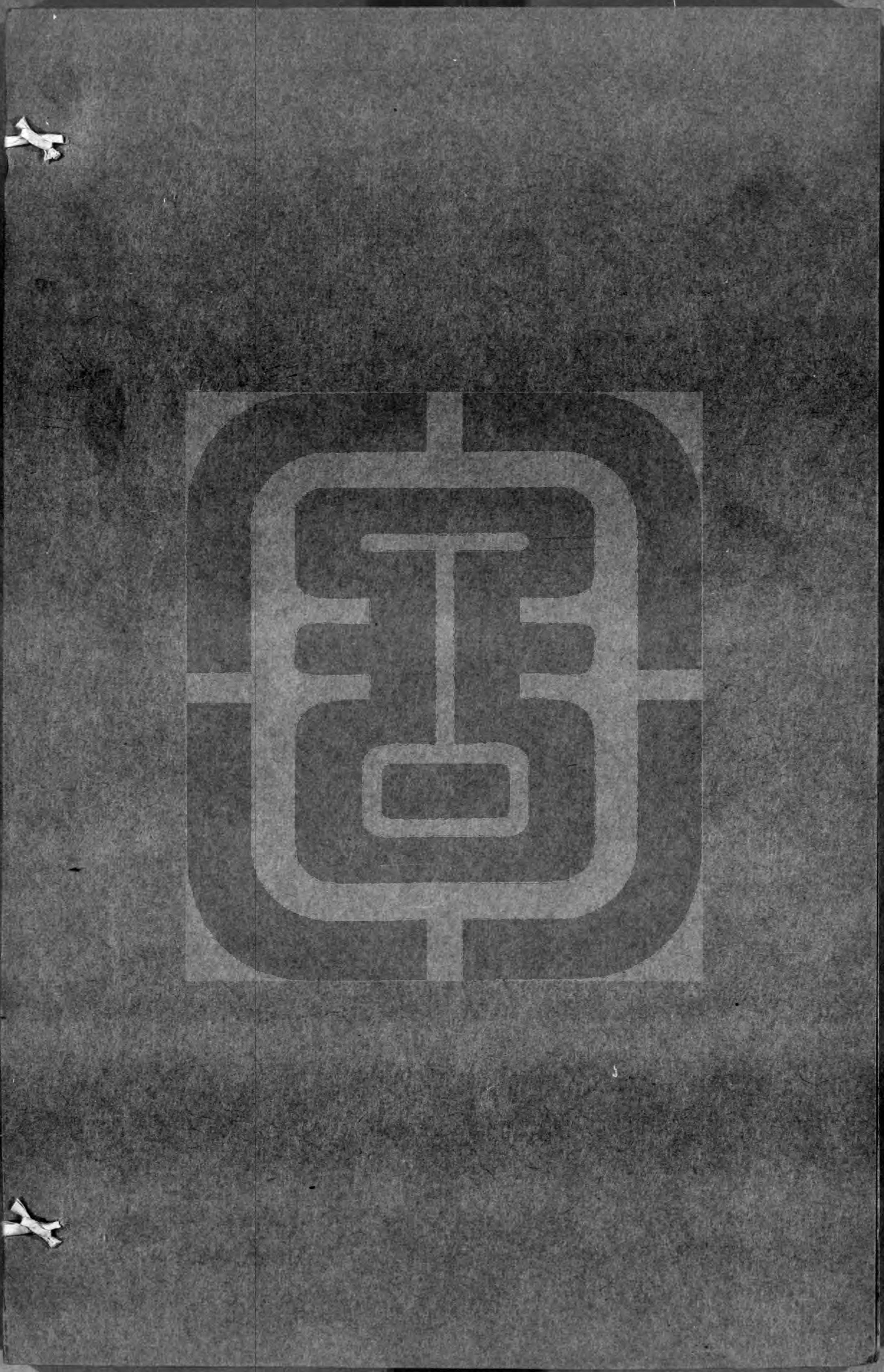
等將田貴打死得實閻鄭合坐以謀殺人從而加功者絞今虛依誣告人死罪未決者律張洪依以威力主使人歐打致死者下手之人爲從論減一等律張演依謀殺人從而不加功者律顏珪周從鼐宋良陳源楊犬俱依受財不枉法無祿人一百二十貫之上罪止律朱留依卒謀殺本部五品以上長官已行者律俱減等各杖一百徒三年李勳依奏事詐不以實者律減等杖九十徒二年半苟兆楊杲李神趙文林俱依聽使下手之人通減楊愛因公歐人至死二等律各杖八十徒二年馬隆黃寒傅禿子俱依謀殺人

已行未曾傷人爲從者律減等各杖九十曾循道何洙俱依越度關津者律減等各杖八十何熙慶俞溫劉淳王裕姚鑑何文楊崙趙氏菊花何熹向崧楊鼎郭欽劉壽劉鑑郭福亮張順韓唐羅昂唐寒可用智和馬奴小進保何宸玄唐奴范蠻羅保福元觀音長壽黃保義保曾保大進保吳慶福僧九保大朱保元保王壽福庸楊綱謝士元翟庭蕙楊光明駱慶隆趙棨田豐俱依不應得爲而爲之事理重者律減等各杖七十張洪張演俱係張淵弟照依造妖言事例全家發煙瘴地面充軍隨住何清顏珪周從鼐宋良李

勳何熙慶俞温劉淳王裕姚鑑何文楊崙向崧楊鼎
郭欽楊綱謝士元翟庭蕙楊光明駱慶隆趙棨小進
保何宸玄唐奴范蠻羅保福元觀音九保元保俱照
例納米陳源楊大苟兆楊杲李神趙文林俱照例擺
站各完滿日馬隆黃寒傅禿子曾循道何洙劉壽劉
鑑郭福亮張順韓唐羅昂唐寒馬奴俱民人可用智
和俱僧人各的決趙氏菊花俱婦人各单衣決罰長
壽黃保義保曾保大進保吳慶福僧大朱保王壽福
庸俱癈疾人依律收贖朱留係自首發田豐犯在革
前俱免罪張通程善王坐袁瑩戴景清于福宗侯王
杜忠厚康冉柳春候明李鑑圓黎辰趙其蕭榮祖閻
鄭牟棨梁章裴林閻晟趙杲楊昭王勝趙高僧楊文
商羅欽趙旭王塤王標戴秉文趙文良羅仁壽張永
壽吳從義龐兆期石關羊王志黃鼎易氏三眞俱供
明各還職役寧家還俗隨住趙氏離異歸宗三眞給
親完聚楊友係冐陞土官何熙慶係冐襲土官王裕
姚鑑何文楊崙俱違例叅充人役顏珪係有贓吏俱
革職役爲民叅照犯人張淵以邊鄙之夷民挾蛇鼠
之小智教楊友以奪嫡使其兄弟相讐殺黃成以滅
口致其身首異處揑造妖妄之詞中含譏謗之意張

深謀害楊愛之初既同立誓殺死黃成之際又實加
功姦占婦女欺壓良家誣奏　親王肆無忌憚楊友
本以騃童冒功授職姦淫父妾雖係革前彝倫之道
有虧謀奪弟職輒欲殺害手足之情安在楊愛寵信
所私疎遠骨肉何清雖係屬官不候奏　請而輒提
王均等固爲有罪輒便因公而毆死張洪署管驛事
而侵盜官錢聽兄主使而毆使人命何清欲謀陞官
而捏詞以陷韓瑄張演欲扶庶孽而結黨以圖楊愛
顏珪以刀筆賤役恃扶助私勞雖有贊畫革獘之勤
難掩招權納賄之罪楊綱謝士元翟庭蕙官居方面

百司具瞻體勘夷情雖無賄賂之私遨遊飲宴殊失
表率之道及小進保何宸玄唐奴范蠻羅保福元觀
音長壽黃保義保曾保大進保吳慶福僧九保大朱
保元保王壽福庸俱係私自閹割人犯律該給親數
內長壽等一十名俱有癈疾九保元保俱有殘疾合
無依律照例發落惟復解京再問定奪再照楊友楊
愛搆隙已深同處一州必致互相殺害伏乞
聖明裁處緣張淵張深俱重刑楊友等俱情重人犯
楊愛又係比附律條楊綱係軍職論功定議并與謝
士元翟庭蕙俱方面官及節該欽奉

勅情重者牢固監候奏來定奪事理未敢擅便除將
張淵等牢固監候楊友楊愛照題奉
欽依事理省發聽候長壽等羈候周從龍等照依見
行并土俗事例發落供明張通等先行摘發贓物候
追完差官另解外開坐具本專差小旗武振親齎謹
題請
旨

廣信府同知鄒　潘
推官方　重
臨江府推官袁長馭　校正
上饒縣學教諭余學申對讀
湖州府後學吳仕旦覆訂